

Florence Barbin'i 26. aprillil 2011 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 15. veebruari 2011. aasta otsuse peale kohtuasjas F-68/09: Barbin versus parlament

(Kohtuasi T-228/11 P)

(2011/C 211/56)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Florence Barbin (Luxembourg, Luksemburg) (esindajad: advokaadid S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal, D. Abreu Caldas)

Teine menetluspool: Euroopa Parlament

Nõuded

Apellatsioonkaebuse esitaja palub Üldkohtul:

- tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu 15. veebruari 2011. aasta otsus (kohtuasi F-68/09: Barbin vs. parlament), millega jäeti hageja hagi rahuldamata;
- teha uus otsus,
- tühistada 10. novembri 2008. aasta otsus jätta hageja 2006. aasta edutamiste raames palgaastmele AD12 edutamata;
- mõista kohtukulud välja parlamendilt.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuses palub apellant tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu 15. veebruari 2011. aasta otsus kohtuasjas F-68/09: Barbin vs. parlament, millega Avaliku Teenistuse Kohus jättis rahuldamata tema hagi, mille ese oli nõue tühistada Euroopa Parlamendi 10. novembri 2008. aasta otsus jätta hageja 2006. aasta edutamiste raames palgaastmele AD12 edutamata.

Oma apellatsioonkaebuse toetuseks esitab apellant kaks väidet, mille aluseks on:

- õigusnormi rikkumine, kuna Avaliku Teenistuse Kohus leidis väärtalt, et parlament ei ole teinud ilmset kaalutusviga, kui ta otsustas ühelt poolt, et viimane ei pidanud järgima hindamist ja edutamist puudutavat sisekorda, ja teiselt poolt, et ta võib seaduslikult edutada ametnikke, kellel on hagejast vähem teenetepunkte, tuginedes kaalutlustele, mis eiravad teenete võrdlemise süsteemi vastavalt edutatavate ametnike ja nende, kes määratakse Euroopa Parlamendi kantselei ja peasekretäri otsustega;
- võrdse kohtlemise põhimõtte rikkumine ning ka parlamendi kohustuse esitada tõend, et hagejat ei ole diskrimineeritud selle tõttu, et ta kasutas oma vanemapuhkuse õigust, rikkumine.

20. aprillil 2011 esitatud hagi — Lord Inglewood jt versus parlament

(Kohtuasi T-229/11)

(2011/C 211/57)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Lord Inglewood (Penrith, Ühendkuningriik), Georges Berthu (Longré, Prantsusmaa), Guy Bono (Saint-Martin-de-Crau, Prantsusmaa), David Robert Bowe (Leeds, Ühendkuningriik), Brendan Donnelly (London, Ühendkuningriik), Catherine Guy-Quint (Cournon-d'Auvergne, Prantsusmaa), Christine Margaret Oddy (Coventry, Ühendkuningriik), Nicole Thomas-Mauro (Épernay, Prantsusmaa), Gary Titley (Bolton, Ühendkuningriik), Vincenzo Viola (Palermo, Itaalia) ja Maartje van Putten (Amsterdam, Madalmaad) (esindajad: advokaadid S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal, D. Abreu Caldas)

Kostja: Euroopa Parlament

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- tunnistada õigusvastaseks parlamendi juhatuse 1. aprilli 2009. aasta otsus Euroopa Parlamendi liikmete täiendava vabatahtliku pensioniskeemi muutmise kohta;
- tühistada vaidlustatud otsused;
- mõista kohtukulud välja parlamendilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi on esitatud parlamendi juhatuse 1. aprilli 2009. aasta otsuse peale Euroopa Parlamendi liikmete täiendava vabatahtliku pensioniskeemi muutmise kohta.

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad sisuliselt neli väidet, mille kohaselt on:

- rikutud õigusaktides ette nähtud omandatud õigusi ja õiguskindluse põhimõtet;
- rikutud võrdse kohtlemise ja proportsionaalsuse põhimõtteid, kuna vaidlustatud otsustega tõstetakse kolme aasta võrra vanust, millest alates on õigus saada pensioni, ning seda ilma, et oleks ette nähtud üleminekumeede;
- rikutud Euroopa Parlamendi liikmete kulude ja toetuste maksmise eeskirjade artiklit 29, mis näeb ette, et selle eeskirja tõlgendamise ja täpse kohaldamise üle teostavad järelevalvet kvestorid ja peasekretär;
- juhatuse 1. aprilli 2009. aasta otsuses, millega muudetakse vaidlustatud otsuste aluseks olevaid õigusakte, tehtud ilmne hindamisviga.